

Pasos para convertirse en un trabajador comunitario de la salud certificado

¿Qué es un trabajador comunitario de la salud?

Un trabajador comunitario de la salud (por sus siglas en inglés, CHW) es un trabajador de la salud pública de primera línea, quien es un miembro confiable de la comunidad a la que proporciona sus servicios o que tiene una relación singularmente estrecha con esta. Los trabajadores comunitarios de la salud son un tipo de trabajadores de la salud tradicionales.

Trabajador de la salud tradicional

Los trabajadores de la salud tradicionales (por sus siglas en inglés, THW) son personas de confianza en sus comunidades locales, quienes también pueden compartir vínculos socioeconómicos y experiencias de vida con los afiliados del plan de salud. Históricamente, los THW han brindado atención centrada en la persona y en la comunidad al crear puentes entre las comunidades y los sistemas de salud que les brindan servicios, al aumentar el uso adecuado de la atención conectando a las personas con los sistemas de salud, al abogar por los afiliados del plan de salud, al apoyar la adherencia a la atención y el tratamiento, y al empoderar a las personas para que sean agentes en la mejora de su propia salud.



Existen cinco tipos de trabajadores de la salud tradicionales:

- 1 Doulas para el parto
- 2 Trabajadores comunitarios de la salud (CHW)
- 3 Asesores de salud personal (por sus siglas en inglés, PHN)
- 4 Especialistas en el bienestar de pares (por sus siglas en inglés, PWS)
- 5 Especialistas en el apoyo de pares (por sus siglas en inglés, PSS)
 - Hay cuatro categorías de especialistas en el apoyo de pares: especialista en apoyo juvenil, especialista en apoyo familiar, compañero de recuperación y compañero de salud mental.

Pasos para la certificación de THW

ELEGIBILIDAD

- Debe tener al menos 18 años de edad.
- No debe estar en la lista de exclusión de Medicaid.

¿Tiene alguna pregunta?
Envíe un correo electrónico a
THW@TrilliumCHP.com
o llame al
877-600-5472

1

Complete una capacitación aprobada por la OHA

Para conocer los programas de capacitación de THW aprobados por la Autoridad de Salud de Oregón (por sus siglas en inglés, OHA), visite el sitio web de la Oficina de Equidad e Inclusión de la Autoridad de Salud de Oregón: <https://www.oregon.gov/oha/OEI/Pages/THW-Training-Programs.aspx>.

O BIEN, SOLICITE LA CERTIFICACIÓN A TRAVÉS DE LA CLÁUSULA DE LEGADO

Si no ha sido certificado como THW por la Autoridad de Salud de Oregón, puede recibir la certificación mediante créditos por su capacitación y experiencia laboral previas y por completar los pasos 2 a 4 que se mencionan a continuación.

CRÉDITOS POR CAPACITACIÓN/EXPERIENCIA LABORAL PREVIAS:

Si ha trabajado o se ha ofrecido como voluntario en calidad de trabajador comunitario de la salud (CHW), o en un puesto similar, durante al menos 3,000 horas entre el 1 de enero de 2008 y el 30 de junio de 2025:

- Presente una carta de recomendación de su empleador u organización anterior. La carta debe incluir evidencia verificable de que usted trabajó o se ofreció como voluntario en calidad de CHW y que cumplió con el requisito de 3,000 horas.

2

Complete el requisito de capacitación gratuita sobre salud bucal

- [Autoridad de Salud de Oregón: requisitos de salud bucal para los trabajadores de la salud tradicionales](#)

Una vez que complete la capacitación, recibirá una notificación de finalización por correo electrónico. Deberá guardarla para enviarla junto con su solicitud de THW.

3

Complete la solicitud de certificación de THW

El [portal de registro de solicitantes para trabajadores de la salud de la Autoridad de Salud de Oregón](#) es una plataforma eficiente para que los postulantes soliciten, rastreen y administren la certificación de trabajador de la salud tradicional. Ahora, mediante este portal, puede crear una solicitud de trabajador de la salud tradicional nueva o renovar la que ya presentó.

- Para la solicitud de certificación de THW se requiere evidencia de los siguientes documentos:
 - Copia de su certificado de capacitación de un [programa de capacitación aprobado por la OHA](#) O, para la Cláusula de Legado, una carta de recomendación y horas verificables.
 - Copia clara de una identificación emitida por el gobierno.
 - Prueba de capacitación en salud bucal.

NOTA: Usar el [portal de registro para trabajadores de la salud](#) es el método más rápido. Si necesita asistencia en persona o tiene preguntas, envíe un correo electrónico a thw.program@odhsoha.oregon.gov o llame al 971-673-3353 para programar una sesión de ayuda virtual.

4

Complete la verificación de antecedentes penales

Una vez que haya enviado su solicitud de THW y todos los documentos de respaldo, recibirá un correo electrónico con un enlace de parte del sistema de datos de antecedentes penales y de abuso de Oregón (por sus siglas en inglés, ORCHARDS) de la Unidad de Verificación de Antecedentes (por sus siglas en inglés, BCU) en el que se le solicitará su permiso para realizar una verificación de antecedentes.

NOTA: Estos correos electrónicos a menudo terminan en la carpeta de correo no deseado o spam, así que también revise esas carpetas. Si no recibe un correo electrónico entre 1 y 2 semanas después de enviar su solicitud de THW, y ha revisado su carpeta de correo no deseado en busca de un correo de parte de "BCU ORCHARDS", comuníquese con el programa de THW de la Oficina de Equidad e Inclusión (por sus siglas en inglés, OEI) a la siguiente dirección thw.program@odhsoha.oregon.gov.

- El proceso de verificación de antecedentes puede demorar de 4 a 8 semanas, y todos los costos están cubiertos por la Autoridad de Salud de Oregón.
- Una vez que se envíe, SIGA atento a los correos electrónicos en caso de que se necesite más información.
- Preste mucha atención a las instrucciones en el correo electrónico. Solo tiene 21 días para completar el proceso. Si no completa el proceso dentro de los 21 días, deberá solicitar un nuevo enlace.
 - La verificación de antecedentes es obligatoria, incluso si le hicieron una anteriormente.
 - Si vivió fuera de Oregón en los últimos cinco años, también deberá presentar sus huellas dactilares. Es posible que haya casos adicionales en los que el ORCHARDS solicite huellas dactilares. Siga las instrucciones del ORCHARDS.
- Desde el área del programa de THW de la OEI de la OHA, le notificarán por correo electrónico mediante una carta de determinación:
 - **SI SE APRUEBA SU SOLICITUD**, conserve este correo electrónico para sus registros. Contiene su número de registro de THW y la fecha de vencimiento de la certificación. Su certificación tiene una validez de tres años desde la fecha de emisión. Deberá cumplir con los requisitos de unidades de educación continua (por sus siglas en inglés, CEU) para volver a certificarse. La OEI de la OHA lo agregará automáticamente al registro de THW de la OHA: [Inicio: registro de trabajadores de la salud tradicionales \(oregon.gov\)](https://www.oregon.gov/oei/registros-de-trabajadores-de-la-salud-tradicionales).
 - **EN CASO DE QUE SE DENIEGUE SU SOLICITUD**, el ORCHARDS se lo notificará y se le proporcionarán instrucciones sobre cómo apelar. El proceso de apelaciones solo lo involucra a usted y al ORCHARDS, no involucra a la OEI de la OHA.

Unidades de educación continua (CEU) y renovación de la certificación

LA CERTIFICACIÓN DE THW TIENE UNA VALIDEZ DE TRES AÑOS (36 MESES) DESDE LA FECHA DE CERTIFICACIÓN.

Durante el período de certificación o recertificación, para renovar su certificación por otros tres años, debe completar los siguientes requisitos de educación continua para trabajadores de la salud tradicionales (950-060-0050):

Las unidades de educación continua (CEU) pueden obtenerse de un programa de capacitación aprobado por la OHA o de cualquier capacitación educativa que respalde el alcance del trabajo individual del THW.

- Para mantener el estado de certificación, todos los THW deberán completar al menos 20 horas de capacitación en educación continua antes de la fecha de renovación.
- Todas las capacitaciones deben estar aprobadas por la OHA.
- Cualquier capacitación, seminario o taller “no aprobado por la OHA” puede aplicar si se relaciona con el trabajo que usted realiza o si está dentro del alcance de la práctica de los THW. La OHA deberá revisarlo para su aprobación. Si tiene preguntas sobre las capacitaciones aprobadas, envíe un correo electrónico al área de programas de THW de la OEI: thw.program@odhsoha.oregon.gov.
- Diez horas de las CEU se pueden obtener de un curso en línea.
- Diez horas de las CEU se deben obtener de manera presencial.
- A partir del 1 de julio de 2022, los THW deben tomar tres horas de capacitación en prevención del suicidio como parte de las 20 CEU requeridas.
- Las horas de educación continua que superen la cantidad total requerida no podrán trasladarse al siguiente período de renovación.

Recursos	Enlaces
Oficina de Equidad e Inclusión de la OHA: cómo convertirse en un THW	https://www.oregon.gov/oha/OEI/Pages/How-to-Become-a-THW.aspx
Kit de herramientas para trabajadores de la salud tradicionales	https://www.oregon.gov/oha/EI/THW%20Documents/Traditional-Health-Worker-Toolkit-2019-Final.pdf
Asociación de Trabajadores Comunitarios de la Salud de Oregón (por sus siglas en inglés, ORCHWA)	ORCHWA.org
Normas Administrativas de Oregón (por sus siglas en inglés, OAR) para trabajadores de la salud tradicionales, 950-060-0000	OAR 950-060-0000
Registro de THW de la OHA	Inicio: registro de trabajadores de la salud tradicionales (oregon.gov)
Oficina de Equidad e Inclusión de la OHA: educación continua de THW y programas de CEU aprobados por la OHA	https://www.oregon.gov/oha/EI/Pages/Continuing-Education-THWs.aspx
Correo electrónico de la Oficina de Equidad e Inclusión de la Autoridad de Salud de Oregón para el programa de THW	thw.program@odhsoha.oregon.gov
Intermediarios de los THW de Trillium	THW@TrilliumCHP.com
Sitio web de Trillium	www-es.trilliumohp.com

Si tiene preguntas o necesita asistencia, comuníquese con los intermediarios de TWH de Trillium Community Health Plan por correo electrónico a THW@TrilliumCHP.com o por teléfono al 877-600-5472.

Los trabajadores comunitarios de la salud interesados en facturar a Trillium deben consultar la Guía de inscripción y reembolso para CHW de Trillium Community Health Plan.